

# Messleitungen / Measuring leads

4 mm Sicherheitssystem / 4 mm safety system

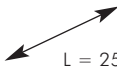
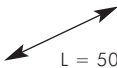
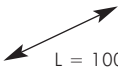
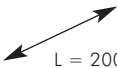





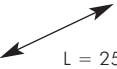
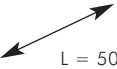
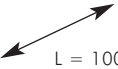
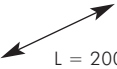












4 mm Sicherheitssystem / 4 mm safety system

Produktbeschreibung	Product description		
Beschreibung	Description	Berührungssichere Messleitung nach IEC 61010, beidseitig Sicherheitsstecker mit 4 mm Durchmesser sowie 4 mm Buchse für Turmsteckbauweise. Kontaktfeder Kupfer-Beryllium vernickelt. Hochflexible, doppelt isolierte Litzenleitung, Griffhülse und Leitung trittfest. Eingearbeiteter Farbindikator zur Erkennung von Schäden an der Isolation.	Safety measuring lead, at either end 4 mm diameter safety connector with onward connection capability (4mm socket). Nickel-plated copper beryllium contact spring. Highly flexible, double insulated stranded lead, shatter-proof grip sleeve and lead. Built in colour indicator for easy identification of insulation damages.
Leitungsmaterial	Cable material	PVC	PVC
Zeichnung	Drawing		
Technische Daten	Technical data		
Stiftdurchmesser	Pin dimensions	4 mm	4 mm
Kontaktart	Type of contact	gefederter Stift	pin (spring-loaded)
Norm	standard	IEC61010	IEC61010
Zertifikate	certificate	CE	CE
Leitungstyp	Cable type	LEH-XY	LEH-XY
Leitungsspezifikation	Cable specification	hochflexible Schlauchleitung	highly-flexible lead
Bemessungsspannung	Rated voltage	AC/DC 1000 V <sup>1</sup>	AC/DC 1000 V <sup>1</sup>
Messkategorie lt. IEC61010	Measurement cat. acc. to IEC61010	CAT II <sup>1</sup>	CAT II <sup>1</sup>
Bemessungsstrom*	Rated current*	16 A (1 mm <sup>2</sup> ) / 32 A (2,5 mm <sup>2</sup> )	16 A (1 mm <sup>2</sup> ) / 32 A (2.5 mm <sup>2</sup> )
Werkstoff	Material		
Kontaktmaterial	Contact material	Kontaktstift: Messing, Kontaktfeder: Kupfer-Beryllium	contact pin: brass, contact spring: copper-beryllium
Kontaktflächenmaterial	Contact surface material	Nickel	nickel
Gehäusematerial	Housing material	PA	PA
Umgebungsbedingungen	Environmental conditions		
Temperaturbereich	Temperature range	-15 °C bis +70 °C	-15 °C to +70 °C
Brennbarkeitsklassen	Inflammability class		
Gehäuse (Grundmaterial)	Housing (basic material)	UL 94 V-2	UL 94 V-2

<sup>1</sup> 600 V AC/DC, CAT III

\*Derating Kurve beachten (siehe Lexikon, Seite 11) – Please consider derating curve (see Lexicon, page 16)

Leitungsquerschnitt	Conductor size	<b>1 mm<sup>2</sup></b>				
Leitungslänge	Cable length	 L = 25 cm	 L = 50 cm	 L = 100 cm	 L = 200 cm	
Typ	Type	<b>MLS WS 25/1</b>	<b>MLS WS 50/1</b>	<b>MLS WS 100/1</b>	<b>MLS WS 200/1</b>	
Gehäusefarbe / Artikel-Nr.	Housing color / Article-no.		934 067-100	934 068-100	934 095-100	934 069-100
			934 067-101	934 068-101	934 095-101	934 069-101
			934 067-102	934 068-102	934 095-102	934 069-102
			934 067-103	934 068-103	934 095-103	934 069-103
			934 067-104	934 068-104	934 095-104	934 069-104
Litzenaufbau	Wire stranding	259 x 0,07 mm				
Durchgangswiderstand	Contact resistance	8 mOhm	13 mOhm	22 mOhm	40 mOhm	
Leitungsquerschnitt	Conductor size	<b>2,5 mm<sup>2</sup></b>				
Leitungslänge	Cable length	 L = 25 cm	 L = 50 cm	 L = 100 cm	 L = 200 cm	
Typ	Type	<b>MLS WS 25/2,5</b>	<b>MLS WS 50/2,5</b>	<b>MLS WS 100/2,5</b>	<b>MLS WS 200/2,5</b>	
Gehäusefarbe / Artikel-Nr.	Housing color / Article-no.		934 086-100	934 087-100	934 088-100	934 089-100
			934 086-101	934 087-101	934 088-101	934 089-101
			934 086-102	934 087-102	934 088-102	934 089-102
			934 086-103	934 087-103	934 088-103	934 089-103
			934 086-104	934 087-104	934 088-104	934 089-104
			934 086-105	934 087-105	934 088-105	934 089-105
			934 086-106	934 087-106	934 088-106	934 089-106
			934 086-107	934 087-107	934 088-107	934 089-107
			934 086-109	934 087-109	934 088-109	934 089-109
			934 086-188	934 087-188	934 088-188	934 089-188
Litzenaufbau	Wire stranding	320 x 0,10 mm				
Durchgangswiderstand	Contact resistance	6 mOhm	8 mOhm	12 mOhm	20 mOhm	